

Date Printed: 04/09/2009

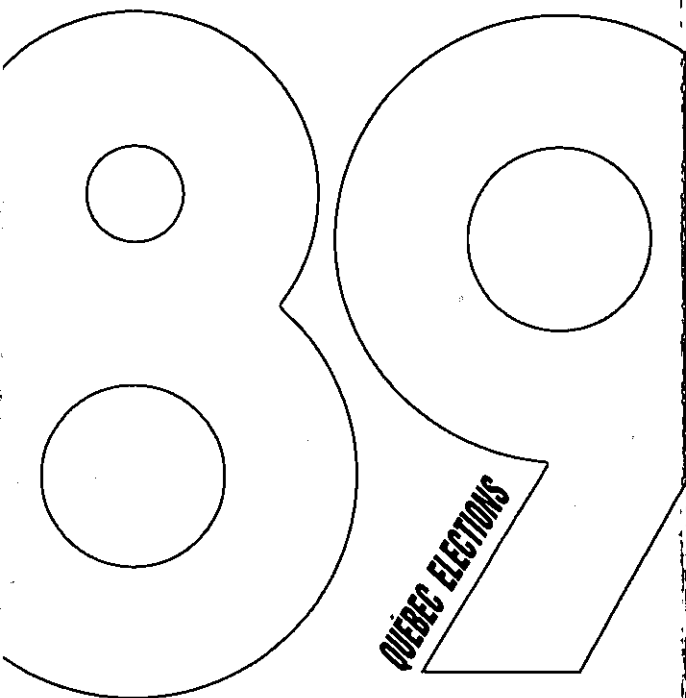
---

JTS Box Number: IFES\_61  
Tab Number: 42  
Document Title: Parce qu'un vote ca compte  
Document Date: 1989  
Document Country: Canada  
Document Language: English  
IFES ID: CE00386



\* 8 4 E 2 5 1 3 D - A 2 0 C - 4 3 7 B - B 0 A 7 - A E D 1 C 9 6 9 E C 7 4 \*

**BECAUSE EVERY VOTE  
COUNTS...  
YOU MAY CHOOSE  
WHERE YOU'LL BE VOTING!**



---

**WORKERS**

---

**STUDENTS**

---

**HOSPITALIZED PERSONS**

---

**WHO HAVE TEMPORARILY LEFT THEIR DOMICILE**

89

**BECAUSE EVERY VOTE COUNTS... YOU MAY CHOOSE WHERE YOU'LL BE VOTING!**

You have temporarily left your domicile? This important message concerns you.

The elector who has temporarily left his or her domicile in order to **work** or **study**, or who is **hospitalized** or temporarily sheltered in a **reception centre** may choose to vote at a place other than his or her permanent domicile. This choice **must** be made at the time of revision of the electoral lists.

**HOW TO PROCEED**

First, you must ascertain that your name is entered and correctly entered on the electoral list.

Then,

- if your name is not registered;
- or if you wish to make a correction or strike your name altogether;
- or if, for some reason, you wish to change your previous choice;

personnel at your nearest filing office will be pleased to help you file an application for these changes, during the period devoted to revision of the electoral lists.

Watch your newspaper closely for information concerning revision and special revision.

**REMINDER**

If you want to vote, don't forget that **your name must be registered on the electoral list**. In order to register, you must be considered a qualified voter **as of polling day**. This means you must, on that day:

- have attained 18 years of age;
- be a Canadian citizen;
- have been domiciled in Québec for six months.

The Chief Electoral Officer of Québec is responsible for ensuring that the Election Act is properly applied and for informing voters regarding all aspects of their right to vote.

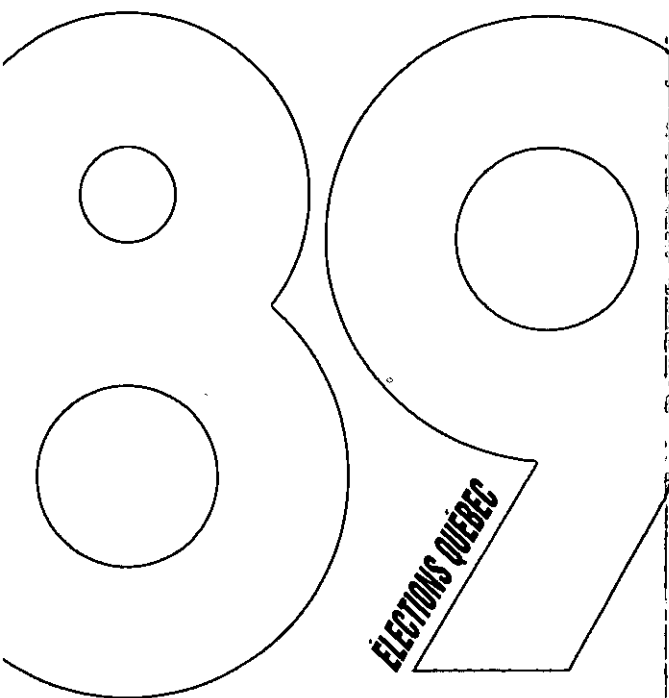
The Chief Electoral Officer and the 125 returning officers ensure and protect your right to vote.

For further information, call:

- Québec City area: **643-5380**
- outside Québec City (toll free): **1-800-463-4378**  
(from 9:00 a.m. to 10:00 p.m., seven days a week).



**PARCE QU'UN VOTE  
ÇA COMPTE...  
VOUS POUVEZ CHOISIR  
L'ENDROIT OÙ VOUS VOTEREZ!**



TRAVAILLEURS

ÉTUDIANTS

PERSONNES HOSPITALISÉES

**QUI AVEZ QUITTÉ TEMPORAIREMENT VOTRE DOMICILE**

**PARCE QU'UN VOTE ÇA COMPTE... VOUS POUVEZ CHOISIR L'ENDROIT OÙ VOUS VOTEREZ!**

Vous avez quitté temporairement votre domicile? Voici un message important pour vous.

L'électeur qui a quitté temporairement son domicile pour **travailler, étudier** ou encore pour **séjourner dans un centre hospitalier ou un centre d'accueil**, peut choisir de voter à un autre endroit que son domicile permanent. Ce choix devra se faire au moment de la révision des listes électorales.

**COMMENT FAIRE?**

Vous devez d'abord vérifier si votre nom est inscrit et bien inscrit sur la liste électorale.

Puis:

- si vous n'y êtes pas inscrit;
- si vous voulez y apporter une correction ou une radiation;
- ou si pour une raison ou une autre, vous désirez modifier votre choix de circonscription;

vous pourrez, lors de la révision des listes électorales, vous rendre au bureau de dépôt situé le plus près de chez vous. On vous y aidera à effectuer la modification demandée.

Surveillez bien les journaux! Les renseignements concernant la révision et la révision spéciale y seront publiés.

**RAPPEL**

Si vous voulez voter, n'oubliez pas que **votre nom doit être inscrit sur la liste électorale**. Pour y être inscrit, il faut que vous ayez, **le jour de l'élection**, la qualité d'électeur, soit:

- avoir 18 ans accomplis;
- être de citoyenneté canadienne;
- et être domicilié au Québec depuis six mois.

Le Directeur général des élections du Québec a pour fonction de veiller à l'application de la Loi électorale et d'informer les électeurs sur les dispositions relatives à l'exercice de leur droit de vote. Le Directeur général des élections et les 125 directeurs du scrutin assurent et protègent votre droit de vote.

Pour de plus amples informations, composez:

- région de Québec: **643-5380**
- de l'extérieur  
(sans frais): **1-800-463-4378**  
(de 9 h à 22 h, sept jours par semaine).



Le Directeur général des élections  
du Québec  
Pierre-F. Côté, C.R.

Le générique masculin est utilisé sans aucune forme de discrimination.